

(7)
著庸金

刀 驚 驚

花劍影手一指，道：「誰有空跟你這酸丁稱兄道弟？」一把推開那書僮，提起他所挑的籃子一掂，「」

「你這酸丁，」他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

「你這酸丁，」他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

(7)
金巴

秋 春 家

雖然天氣是這樣寒冷，可是人們依舊在活動。天井被雪片裝飾得那麼美麗，那麼純潔。他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

「你這酸丁，」他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

他倒不生氣，反而笑了，「好，把這兩杯茶端給爹媽，爹媽在後院。」

永利汽車修理廠
AUTO-MEDIC LTD.
專家修理 廿五年經驗
價錢公道 服務周到
Tel. 254-0041
1408 Clark Dr.
Vancouver, B. C.

雄記油漆
電話：327-2335
工全土長商裝內專
作市庫期場修外門
可最間保栢改油承
靠平格養文建漆接

私家車及貨車租賃
馮維新主理
A Better Car RENTAL AGENCY
Ian Fong Gen. Man.
996 W. Broadway Vancouver, B.C. V5Z 1K7 Tel.: 732-1396
7472-6th Street Burnaby, B.C. Tel.: 522-1671
OPERATED BY FAIRVIEW LEASING LTD.

HILLCREST PLUMBING
本公司最近購入大量破產公司存貨，以八折至五折向顧客推銷一級三件頭浴具，原價\$388只售\$225。人人都喜歡買平貨！聘有華人售貨員服務。
喜路嘉市水喉店
212 E. 17th Ave. 879-5301 255-8244
1447 Commercial Drive

金星美裝飾工程公司
Golden Star Arts Decoration Engineering Co.
4802 Beatrice St. Van B.C. Canada V5N 4J4
裝修設計中國式酒樓飯店、庭園住宅、之宮殿建築裝飾、品、供應新款及仿古、歡迎各地來函垂詢

DOWNTOWN TOYOTA
1290 Burrard St. Van BC
81年 COROLLA 大特價
682-8881
KEN CHEUNG 張景忠 PHONE

宏海裝修
舖屋、土庫、露台、廚房、浴室、內外油漆、專業補漏、精工換瓦、免費估價、電話：二九一、九八六、一
英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理，日夜應命。
電話：二九一、五八七、八八八、馮智治

專門起屋
- 新昌建築工程公司 -
專門承建新屋 兼開新屋土庫
全部鬼佬技工 保證材料上乘
政府合法牌照 起貨捷快妥當
參加我們的屋屋計劃，可為你節省二萬元 -
電話：253-1391

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理 汽車保險、房屋樓宇、商業等各項業務
專人指導 公平妥當
歡迎垂詢

鋪花打片
號九二五街東士喜
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
無任歡迎

起屋裝修
一標級建築公司一
免保大水土大住新專業
費君小電庫翻宅屋業承
估滿工安間新，商建
價意程裝格，加業
電話：420-7479 (日夜) 潘治
299-9222 (英語)

裝修工程
周先生
電話：253-9651
321-4750
內外油漆 土庫改建 房屋改建 露台安房 水電安裝 內外油漆

成功建築工程公司
專門 房屋改建 土庫間格 承接新屋 免費估價 歡迎電詢
電話：876-3093 或 876-9087

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
722-601 W. Broadway Van. B.C. V5Z 4C2
Re: 324-2039 Bus: 873-6421
Quon Eng
華人代理伍偉權
對保險研究二十多年之經驗，凡對兒女、大學教育、家庭保險、房屋抵押、疾病和意外保險、保險減低入息稅、退休儲蓄金、生意股東等各項保險，如蒙賜詢，請電話表歡迎。

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
CONTACT LENS CENTRE
字公司顧隱形眼鏡
號代客硬片\$59.99
是正式鏡軟片\$89.90
鏡店正式時款舒適

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111
本公司經營四十年，現擴充營業，開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝。茲為便利起見，特聘請黃金榮君 (Mr. Jimmy Yuen) 為各店服務。本號專售各廠彩色電視機、電爐、雪櫃、洗衣機、電風扇、家庭用具、椅檯、床、地氈、其他傢俬俱全，貨真價實，擇良價，如蒙光顧，請與黃金榮君用華語接洽，極表歡迎。

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉、兼修理煤氣等。
一切工作，保滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave, Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

亨記油漆
電話：874-1984 日夜
430-6013
專門承接 內外油漆 牆紙牆畫 浴室花磚 小型裝修 免費估價

職怡裝修
電話：254-8967
承接裝修 做木油漆 土庫間格 房屋改建 晒台車房 免費估價

富劉
承接裝修 油漆 土庫工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話：879-4389
中西美術廣告裝飾公司
中西美術·商業招牌 圖案壁畫·裝飾設計
唐宇文
曾受高級中西美術教育
日夜電話：873-5609 或 879-4826
STANDARD SIGNS & DESIGN